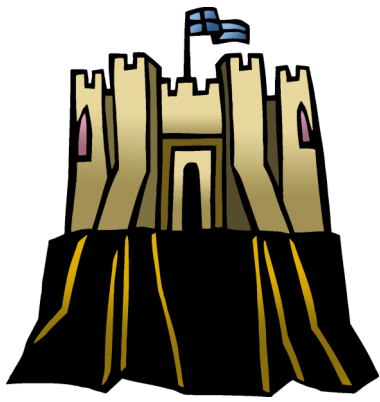




Pilgrim Lutheran Church

October 31, 2021

Reformation Sunday

+ GATHERING HYMN

A Mighty Fortress Is Our God

ELW № 505

1 A mighty fortress is our God,
a bulwark never failing;
our helper frees us from the flood
of mortal ills prevailing.
For still our ancient foe,
forsworn to work us woe,
with guile and dreadful might
is armed to wage the fight:
on earth there is no equal.

3 Though all the world with devils fill
and threaten to devour us,
we tremble not, we trust God's will:
they cannot overpower us.
Though Satan rant and rage,
in fiercest war engage,
this tyrant's doomed to fail;
God's judgement must prevail!
One little word shall triumph.

4 God's Word shall stand above the pow'rs,
shall end all their thanksgiving.
The Spirit and the gifts are ours,
for God with us is living.
Let goods and kindred go,
this mortal life also;
though all of these be gone,
they yet have nothing won.
The kingdom's our forever!

Text and Music: Martin Luther

This translation of A Mighty Fortress, one of hundreds around the world, acknowledges war and conflict without suggesting that God is an active participant in propagating war. Instead of being a "sword and shield," God is a bulwark (defender). Instead of God arming "himself to fight," an ancient foe instigates the battle, while God and God's Word stand above the powers of this world. The text is inspired by Psalm 46.

ABOUT OUR WORSHIP TODAY

Preaching Minister — Pastor Chris Smith

Presiding Ministers — Pastor Jen Rome

Music Director, Organist, and Pianist — Paul Stever

Musicians — Chancel Choir; Kari Coad, trumpet

Point for Pilgrims — Anne Hall

Reader — Pat Sween

Prayers — Karla Leitzman

Video/Audio/Facebook Technical Support — Mike Schulze

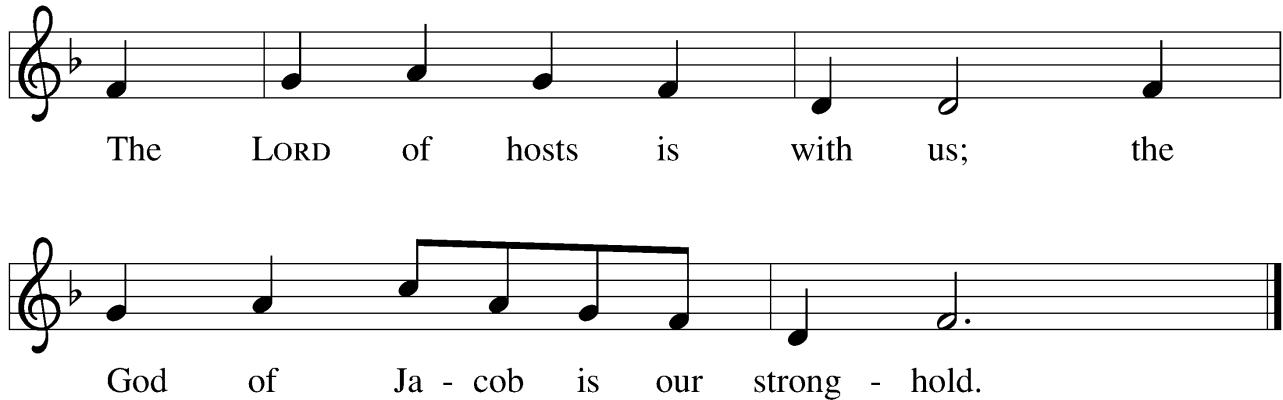
This service is being broadcast live on facebook.com/PilgrimStPaul



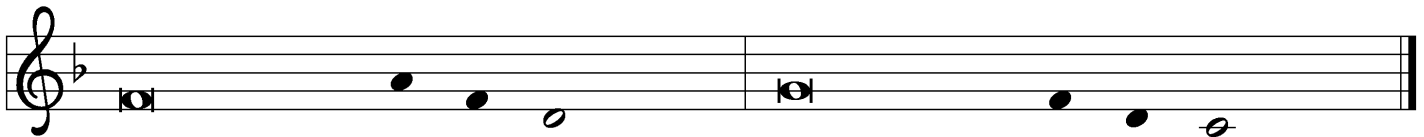
Music Notes and Permissions: All hymns reprinted under OneLicense.net #A-703909
Unless otherwise noted, scripture texts are from The Inclusive Bible: The First Egalitarian Translation. Lanham, Md: Rowman & Littlefield Publishers, 2007

PRELUDE — Festival Gloria, by Patti Drennan

POSTLUDE — The Heavens Declare the Glory of God, by Benedetto Marcello



Choir sings odd verses, All sing Even verses



- ¹God is our ref- | uge and strength,
a very present | help in trouble.
- ²**Therefore we will not fear,**
though the | earth be moved,
and though the mountains shake in the
depths | of the sea;
- ³though its waters | rage and foam,
and though the mountains
tremble | with its tumult.
- ⁴**There is a river whose streams make**
glad the cit- | y of God,
the holy habitation of | the Most High.
- ⁵God is in the midst of the city;
it shall | not be shaken;
God shall help it at the | break of day.
- ⁶**The nations rage, and the | kingdoms shake;**
God speaks, and the earth | melts away.

REFRAIN

- ⁷The Lord of | hosts is with us;
the God of Jacob | is our stronghold.
- ⁸**Come now, regard the works | of the Lord,**
what desolations God has
brought up- | on the earth;
- ⁹behold the one who makes war to
cease in | all the world;
who breaks the bow, and shatters the spear,
and burns the | shields with fire.
- ¹⁰**"Be still, then, and know that | I am God;**
I will be exalted among the nations;
I will be exalted | in the earth."
- ¹¹The Lord of | hosts is with us;
the God of Jacob | is our stronghold.

REFRAIN

1 Lord, keep us stead - fast in your word; curb those who
 3 O Com - fort - er of price - less worth, send peace and

by de - ceit or sword would wrest the king - dom from your Son
 u - ni - ty on earth; sup - port us in our fi - nal strife

and and bring to us naught all of he has done.
 and lead us out of death to life.

The musical score is written for two voices (Soprano and Bass) in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of three systems of staves. The lyrics are printed below the staves, with some lines numbered 1 and 3. The music features a simple, hymn-like melody with block chords and some moving lines.

Text: Martin Luther, 1483–1546; tr. Catherine Winkworth, 1827–1878, alt.
 Music: ERHALT UNS, HERR, J. Klug, *Geistliche Lieder*, 1543

Please open your red hymnal to sing this hymn

Music printed on the next page

Text: Martin Luther (1483-1546), abridged: tr. hymnal version (2006)

Music: VATER UNSER, V. Schumann, 1539



1 Our Fa - ther, God in heav'n a - bove, we pray, u - nit - ed
2 Give us to - day our dai - ly bread; let ev - 'ry - one be
3 In time of tri - al, res - cue us. Let your word give suc -
4 A - men. Yes, yes, it shall be so! Build up our faith and



in your love: Your name be hal - lowed. Help us, Lord,
clothed and fed. For - give our sins, as we for - give
cess to us when, on our left and on our right,
make it grow; be - set by doubt, help us be - lieve



in faith - ful - ness to keep your word. Your king - dom come; your
when oth - ers hurt us as we live. Help us to dwell in
temp - ta - tions chal - lenge us to fight. De - liv - er us from
what here we ask we shall re - ceive. So, by your prom - ise,



will be done on earth as there be - fore your throne.
har - mo - ny and serve each oth - er will - ing - ly.
e - vil's pow'r and com - fort us in life's last hour.
in your name, with loud A - men your Yes we claim!

+ SENDING HYMN

Rise O Sun of Righteousness

ELW № 657



1 Rise, O Sun of righ - teous - ness; with your
2 Rouse our hearts from slum - ber deep; may your
4 Burst the bars of stub - born pride; make the



might cre - a - tion bless. Shine up - on your church to - day,
word with - in us leap. Give us voic - es to pro - claim
heav'n - ly path - way wide. Raise us up from sin and death



show - ing all your gen - tle way. Have mer - cy, Lord.
prais - es to your ho - ly name. Have mer - cy, Lord.
with your Spir - it's liv - ing breath. Have mer - cy, Lord.